

Sensia® ARENA
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

99.0616.131/ÄM 239693/08.17

<http://www.grohe.com>

Pure Freude an Wasser



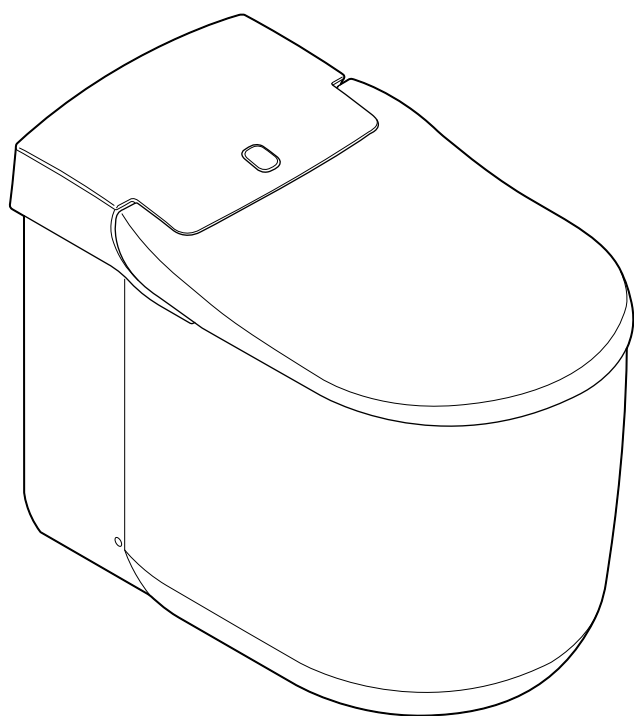
39380SH0

快速入門指南

TW2

QUICK START GUIDE

GB12





請務必遵守安全預防措施。

若未遵守安全預防措施，在某些狀況下可能造成嚴重意外。這些項目對於安全性都非常重要，並應嚴格遵守。若因使用不當而發生意外，GROHE 對於損害恕不負責。

本產品預定由高齡人士、身體不便人士、病患或兒童等個人使用。

本產品的使用包括直接接觸皮膚。

為確保本產品的正確使用，使用前請仔細閱讀手冊（本手冊與線上手冊）。

使用手冊（提供詳細資訊，以及以智慧型手機操作）

<http://www.grohe.com>



安全預防措施

使用前請閱讀所有指示

使用產品時 - 特別是小孩在場時 - 您應永遠遵守下列安全指示。

疏忽這些指示而產生的損壞，Grohe 恕不負責。為了說明不同的嚴重程度，使用下列詞語：

危險

代表立即的危險狀況，若不加預防，可能導致死亡或重傷。

警告

代表潛在的危險狀況，若不加預防，可能導致死亡或重傷。

注意

代表潛在的危險狀況，若不加預防，可能導致輕度至中度受傷，及 / 或產品及 / 或其他項目與財產損壞。



危險

電擊的風險（死亡的風險！）：



請勿將產品放置或存放在可能掉落，或可能被拉入澡盆或流理台之處。



請勿將產品安裝於潮濕之處，例如沐浴間或蒸汽室內，因為可能發生電擊或火災。



請勿將水或清潔劑倒在座圈或遙控器之上或之內。否則可能導致電擊或火災。



僅當本裝置連接至正確安裝的接地導體系統時，才能確保其電氣安全。務必確保此基本安全要求。若有疑問，請讓合格的電工檢查電氣系統。本裝置銘牌上所示電源規格（頻率和電壓）必須符合安裝場所電源線的規格，以免損壞本裝置。



警告

灼傷、電擊、火災及 / 或個人傷害的風險：



交付的裝置不含連接電源線，或更換損壞的電源線時；因為必須向授權經銷商購買特定的連接線。

進行任何及所有安裝、維護，與修理作業時，裝置必須與電源供應器中斷連接。

若您發現電源線或產品損壞時，也必須如此處理。

請以下列方式確保：

- 將電氣安裝的保險絲（LS 開關）設定為關的位置；或
- 完全移除電氣安裝中旋入的保險絲；或
- 從牆壁插座完全拔出電源插頭（若有）。

如此處理時，請不要拉拔電線，而是拉拔電源插頭（若有）。



請勿以濕手連接或拔出電源插頭，否則可能發生電擊。



連接或拔出電源插頭時請握住插頭。如果您握住電線，插頭或電線可能會損壞，造成火災或電擊。



請定期拔出電源插頭，並以乾布清潔，因為電源插頭上累積的灰塵可能造成火災。



本產品僅應連接 AC 110V。請勿將其他電源線連接馬桶的電源插座，否則可能造成火災。



將電源插頭完全插入到電源插座內，否則可能會造成火災或電擊。



請勿使用鬆脫的插座，否則可能會造成火災或電擊。



如果馬桶座長時間使用，而且座墊溫度沒有設定為“關”，使用者可能發生低溫灼傷。任何下列人士使用馬桶座時，必須特別遵守這些預防措施。

- 兒童
- 高齡人士
- 病患
- 溫度調節機能不佳人士
- 皮膚敏感人士
- 服用可能造成昏睡的藥物之人士
- 醉酒人士
- 疲憊人士



每次使用前請檢查水與暖風烘乾的溫度設定。

若您要長時間使用本功能，請將暖風烘乾的溫度設定為最低。若在高溫設定下長時間使用本功能，則有造成灼傷的風險。這一點特別適用於下列人士：兒童、老人、病患、皮膚敏感與體溫調節功能不佳人士、酒醉或過度疲勞人士。



請勿在戶外使用，包括震動激烈的區域；也不要在使用噴霧劑或濃縮氧氣之處操作。否則可能發生故障或喪失光澤。



請確認沒有物品或異物阻礙任何開口（排氣口、軟管等）。請立即移除任何阻礙物，以防止可能的危險與損壞。



使用電池時請遵守下列指示。

- 插入電池時請確認正負極（+ / -）正確。
- 若您長時間不使用座便器，請從遙控器中取出電池。
- 請勿將沒有電的電池放在遙控器內，否則它們會腐蝕，對您的健康或遙控器造成損害。
- 電池不屬於家庭垃圾！請按照您當地法規棄置電池。電池漏液可能造成火災。
- 將電池放在兒童無法取得之處。電池不是玩具。若意外吞下電池，請立即聯絡醫生。
- 若您的皮膚觸及電池內的液體，請立即以大量清水沖洗。
- 若噴濺的電池內液體觸及眼睛，請立即以大量清水沖洗而且不可揉擦。液體可能導致眼盲。請聯絡醫生。



處理電池時請注意下列事項：

- 請勿將電池和其他金屬物品一起存放（項鍊、髮夾等）。
- 請勿混用新舊電池，但是要一併取出這兩種電池，否則它們會自行放電。僅使用相同類型的電池。
- 請勿將電池重新充電、將它們短路、強力打開或損壞它們，而且不要讓它們接觸火焰、水或高溫。否則它們可能會爆炸或洩漏，造成損壞。



請勿自行嘗試打開或修理噴水座便器。請勿改裝或安裝額外項目。噴水座便器包含帶電電線。若打開，您的生命會有危險！修理作業僅能由授權維護人員以原廠更換零件和配件來進行。不當的安裝與維護工作或修理工作，對於使用者可能造成潛在危險。



請勿在靠近會發出微弱訊號的電子設備與醫療設備之處使用。電氣故障可能造成意外的危險。



僅將本產品用於手冊（本手冊與線上手冊）中所述的預定用途。請勿使用非由製造商推薦的附件。



若座圈或供水線漏水，請中斷噴水座便器與電源供應器之間的連接，並關閉止水閥。否則有發生電擊、火災和水溢流的風險。



若噴水座便器有任何損壞的跡象，請立即從電源供應器中斷連接，然後聯絡 Grohe 客服單位。



本產品僅應連接到飲用水供應管路。未能如此做會使操作發生問題。



請讓電源線遠離加熱的表面（例如，表面輻射）



如果水可能凍結，請務必啟用防凍功能。凍結造成的損壞可能會發生火災或積水。

⚠ 注意

輕微受傷與財產損壞的風險：

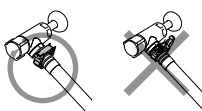
⚠ 為保護塑膠零件，請使用中
性清潔劑。由於塑膠零件損
壞，有發生電擊、火災及 / 或
受傷的風險。



⊘ 請勿使用鹼基清潔劑、酸性
清潔劑，或消毒劑來清潔陶
瓷零件。蒸發的氣體可能造
成故障與損壞。



⚠ 請確認夾環穩固置於供
水管上。若水管從沒有
鎖緊的夾環上滑落，就
有水溢流的風險。



⊘ 請勿使用飲用水之外的水。座圈內的
電子零件腐蝕可能造成電擊、火災，
或皮膚發炎。

⊘ 請勿站在座圈的蓋子上。否
則有受傷及裝置損壞的風
險。



⊘ 請勿將您的重量施加在閉水閥上，或
攀爬在閉水閥上。因為漏水可能造成
積水。

⊘ 讓火焰來源（例如香菸）遠離本產
品。否則有發生火災的風險。

⊘ 若您發現電氣裝置（座圈）的座便器
陶瓷零件有裂縫，請勿觸摸這些區
域。否則有發生個人受傷的風險。請
儘快讓專業人士更換瑕疵零件。

⊘ 使用時請勿靠在座圈的蓋子
上。否則有受傷及裝置損壞
的風險。



⊘ 不要為馬桶供應熱水，也不要讓馬桶
受到任何衝擊。這有損壞的零件造成
傷害的風險。這有損壞或漏水的危
險。

⚠ 請定期檢視裝置是否有可見的損壞。
裝置上的損壞可能對您的安全造成風
險。絕勿開啟已損壞裝置的電源。

⚠ 如果您將長時間不使用本產品，請關
閉閉水閥，從馬桶排水，然後從斷路
器關閉電源，或從插座拔出電源插
頭。凍結損壞有發生火災或積水的危
險。髒水有造成皮膚發炎的危險。

⚠ 小孩、老人，或行動不便人士使用本
裝置時，您必須確保他們不會跌落。
否則有受傷及裝置損壞的風險。



現場的電氣安裝，以及將裝置連接到
電源的工作，僅能由獲授權且合格的
電匠進行；該電匠應熟知當地適用法
規與輔助要求，並廣泛瞭解當地設施
供應商的要求。不當的安裝與維護工
作或修理工作，對於使用者可能造成
潛在危險，Grohe 恕不負責。



清潔馬桶時請勿撞擊夾
環，或拉動它，因為夾
環可能斷裂，供水管可
能鬆脫造成積水。



清潔時請從斷路器關閉電源，或從插
座拔出電源插頭。未能如此做可能造
成電擊。（使用噴頭清潔功能時，請
確定電源開啟。）



如果沒有負責安全並瞭解可能的危險
之人士來照護與指示，本產品不應由
8 歲以下兒童、肢體及 / 或心智障礙人
士，或缺乏經驗與知識的人士使用。



兒童不可以玩本產品。



在沒有照護的狀況下，兒童不應清潔
與維護本產品。



請勿彎折或壓碎供水管，否則可能造
成漏水和積水。



使用過濾器時請注意下列要點。如果
有異物附著在 O 型環上，可能因漏水
而積水。

- 拆除過濾器時請關閉閉水閥。
- 安裝過濾器時，請將它完全鎖緊，
不留下間隙。
- 連接 O 型環時，檢查它上面沒有異
物。

處理時的預防措施

請勿使座便器暴露於直接日照下。否則可能會使塑膠零件褪色。直接日照可能會進一步使遙控器與感測器運作異常。



請勿用力掀開或閤上座圈或蓋子。否則可能使自動掀開 / 閤上功能故障，或造成破裂或漏電。



請勿將水或清潔劑倒在遙控器上。否則會使遙控器故障。



請勿在塑膠零件上使用馬桶除臭劑。如果有這麼做，請馬上擦乾淨。可能會喪失光澤。

絕勿阻塞產品的通風口。這可能造成故障。



請勿在座便器附近使用電熱器。否則可能會使塑膠零件褪色或故障。



請勿使用衛生紙之外的任何紙張。請小心不要讓任何異物掉落到便器內，否則可能會阻塞排水管。萬一有異物掉落，請在沖水前將它撿起。



若座便器阻塞，請以馬桶疏通器排除阻塞。在排除阻塞之前，請勿將座便器沖水，也不要以其他方法將水倒入（例如，用水桶）。若廢水溢出，可能造成電擊和裝置損壞的風險（座圈內的電子元件可能會損壞）。



請勿使用乾布或衛生紙擦拭座圈或塑膠零件。塑膠零件表面可能會刮傷，並喪失光澤。

請勿以潮濕的手操作遙控器。否則會使遙控器故障。

依據排泄物的大小、數量或重量，還有所用衛生紙的類型或數量，一次沖水可能無法完全將馬桶沖乾淨。請注意，一次完全沖水能沖走的衛生紙數量大約是 5 公尺。

沉重而且難溶於水的廢物，例如銀，一次沖水可能無法沖乾淨。如果有銀或其他廢物遺留在馬桶便器中，請使用馬桶刷，然後沖水數次。

使用遙控器

❶ 水壓調整

調整後方清洗、溫和後方清洗，以及前方清洗功能的水壓。

❷ 沖水（部份）

❸ 沖水（完全）

❹ 座圈開啟/閤上

❺ 停止

停止清洗與暖風烘乾功能。

❻ 後方清洗

提供後方清洗的強水勢。

❼ 後方清洗 - 溫和

提供後方清洗的溫和水勢。

❽ 前方清洗（適用於女性）

提供女性的前方清洗。

❾ 螢幕

螢幕依據使用狀況而改變。

❿ 電源 / 首頁

開啟/關閉電源，或前往首頁選單。

⓫ 設定 / 下一個

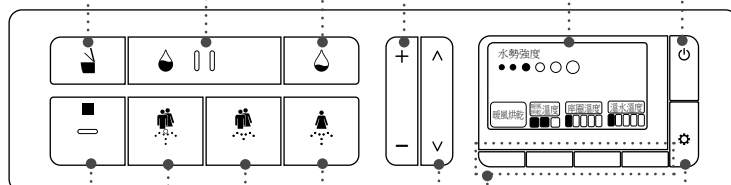
變更畫面顯示。

⓬ 功能按鈕

按鈕的操作依據畫面顯示而變更。

⓭ 噴頭位置調整

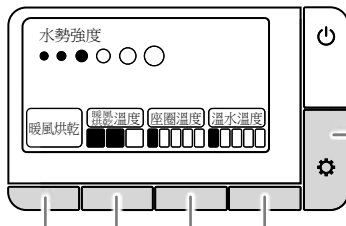
將噴頭位置向後或向前調整。



注意

- 按下遙控器上的 ❿ ⏻（電源/首頁）按鈕以關閉電源時，會顯示“電源關閉畫面”。
- 如果沒有操作達30秒鐘，畫面會回到 ❾ 首頁選單。在此狀況下，請從頭開始操作。

設定畫面

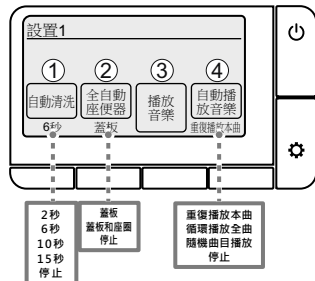


1 按下 ⚙ (設定/下一個) 按鈕

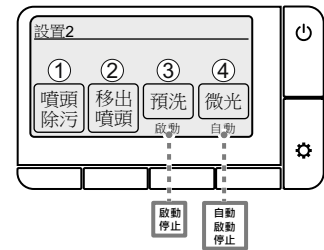
每按一下就會從[設置1]到[設置5]變更顯示。

2 按下螢幕下方的按鈕

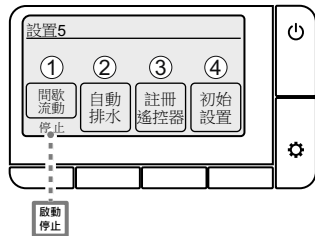
會顯示對應的設定。預設設定會標示底線。



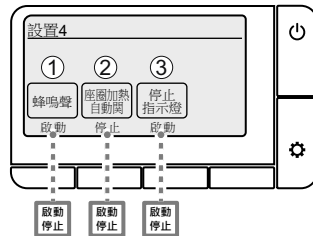
- ① 站起之後自動沖水
- ② 自動開啟/閣上模式
- ③ 播放音樂功能
- ④ 音樂播放模式



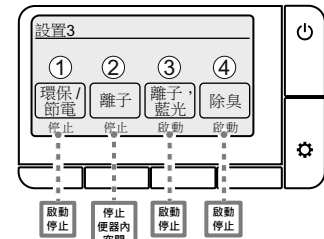
- ① 手動清潔噴頭
- ② 用於延伸噴頭
- ③ 預先沖洗功能
- ④ 開啟照明模式



- ① 間歇沖水 (防凍功能)
- ② 用於自動排放
- ③ 將遙控器與馬桶配對
- ④ 初始設定畫面



- ① 按鈕操作聲音
- ② 座圈加熱自動關
- ③ 遙控器上 的閃爍



- ① 省電模式
- ② 抗菌離子
- ③ 離子藍光模式
- ④ 除臭功能



- ① 重置為初始設置
- ② 語言選擇

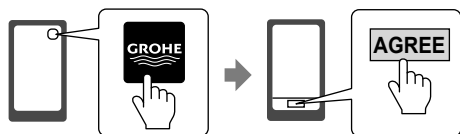


TW

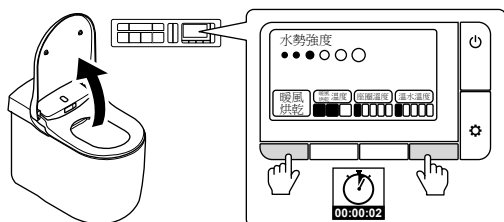
應用程式“Sensia Arena”的初始設定

設定前，打開智慧型手機的Bluetooth®。

- 1 打開應用程式並確認免責聲明。



- 2 同時按住[暖風烘乾]和[溫水溫度]按鈕2秒以上。



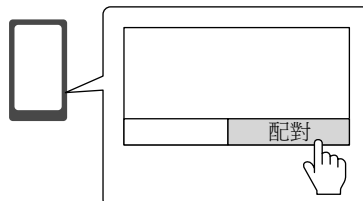
- 3 根據“配對註冊”配對馬桶和智慧型手機。

配對註冊

- 1 輕觸應用程式首頁。



- 2 當顯示[Bluetooth配對請求]消息時，確認裝置[噴水座便器]，然後輕觸[配對]。



聽到提示音時，表示座便器單元配對完成。
一旦完成配對，下次將無須重新進行初始設定。

注意

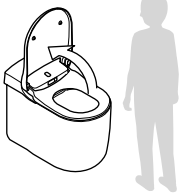


請小心不要讓智慧型手機掉落到座便器中。
我們對此不承擔任何責任。

使用Bluetooth®的預防措施

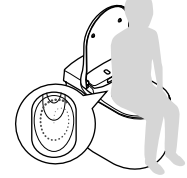
請讓座圈和遙控器遠離會發射無線電波的裝置。請讓座圈和遙控器儘量遠離下列裝置，以防無線電波干擾造成不利的影響。

- 微波爐
- 無線LAN裝置
- 智慧型手機之外的Bluetooth®相容裝置
- 靠近發射2.4 GHz頻寬無線電波的其他裝置（數位無線電話、無線音訊裝置、遊戲機、PC周邊裝置等）。
- 如果您配戴植入式復律除顫器（心臟起搏器），請讓遙控器距離植入物至少22公分。

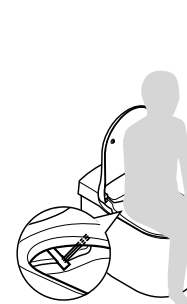




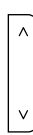
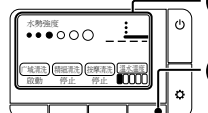

開啟馬桶座圈蓋板 / 馬桶座圈

	自動	手動
	您站在馬桶前時，蓋板會自動開啟。	4  按下遙控器上的  (開啟/閤上) 按鈕來開啟座圈。

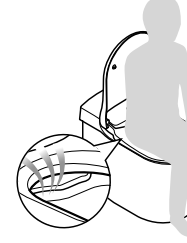
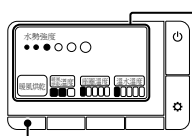
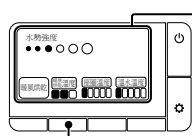

預先沖洗

	坐在座圈上時，少量水會沖洗便器以減少汙漬累積。
---	-------------------------

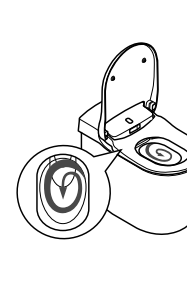
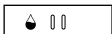

1 清洗

	清洗	調整	停止
	6  後方清洗 7  後方清洗 - 溫和 8  前方清洗 (適用於女性)	1  水壓 13  噴頭位置  9 12 水溫	5  停止噴水

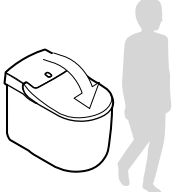


2 暖風烘乾

	暖風烘乾	調整	停止
	 9 12 以暖風烘乾	 9 12 暖風烘乾溫度	5  停止暖風

3 沖水

	自動	遙控器
	您站起後自動開始沖水。	3  沖水 (完全) 2  沖水 (部份)

閤上馬桶座圈蓋板 / 馬桶座圈

	自動	手動
	您離開馬桶時，蓋板會自動閤上。	4  按下遙控器上的  (開啟/閤上) 按鈕來閤上座圈。

規格

型號			39380SH0
額定電壓 / 頻率功率			AC 110 V，60 Hz
額定消耗功率			850 W（環境20°C，水15°C）
最大消耗功率			1300 W（環境20°C，水3°C）
供水壓力		所需最小水壓	0.1 MPa（1.0 bar）（流動時）
		最大水壓	0.75 MPa（7.5 bar）（靜水壓力）
操作溫度範圍			0°C - 40°C
產品尺寸			寬377 mm × 深660 mm × 高485 mm（座圈裝置與陶瓷便器）
產品重量			約41.5 kg（座圈裝置：約6.0 kg；陶瓷便器：約35.5 kg）
陶瓷 便器	預先沖洗水量		0.3 L
	沖水水量		完全4.5 L，部份3 L
	供水方式		採用現有的供水線路
	排放類型		305mm
	沖水方式		直接閥
E-bidet （座圈裝置）	噴水座	供水方式	採用現有的供水線路
		溫水供應方式	水即時加熱器
		噴頭	馬達驅動，專用於後方與前方清洗
		噴頭孔	後方清洗：φ 1.45 mm × 1孔； 後方清洗-溫和：φ 0.9 mm × 4孔； 前方清洗：φ 0.8 mm × 5孔
		後方清洗噴水量	後方清洗：0.43 L/min（可調整6個等級）；後方清洗-溫和：0.45 L/min（可調整6個等級）
		前方清洗噴水量	0.45 L/min（可調整6個等級）
		溫水控制溫度	關閉（水溫）；低（約32°C）- 高（約40°C），可調整6個等級
		水加熱能力	1240 W
		安全裝置	熱熔保險絲、高溫感應器開關、流量開關
	暖風	空氣量	0.3 m³/min
		暖風溫度調整	低（室溫）；中（約40°C）- 高（約55°C）
		暖氣加熱器能力	500 W
		安全裝置	熱熔保險絲（1處）
	自動除菌離子群 （馬桶便器）	空氣量	吹氣流率：0.04 m³/min； 吸氣流率：0.04 m³/min
		系統	採用等離子粒團技術來分解及清除的方法（利用空氣循環）
	自動除菌離子群 （房間）	空氣量	吹氣流率：0.04 m³/min； 吸氣流率：0.04 m³/min
		系統	採用除臭匣的化學吸收方法 採用等離子粒團技術來分解及清除的方法
	座圈加熱	表面溫度	使用時：室溫，範圍約28°C – 36°C（6個由使用者定義的設定） 單觸省電功能（8小時）啟動時：室溫
		加熱器能力	48 W
		安全裝置	熱熔保險絲
	除臭	除臭方法	採用除臭匣的化學吸收方法，利用空氣循環
		除臭能力	吹氣流率：0.04 m³/min； 吸氣流率：0.04 m³/min
	音樂播放	輸出揚聲器	0.25W+0.25W（立體聲），1W
		音訊壓縮，內建記憶體	Ogg（播放格式），內建記憶體
	智慧型手機	方法	Bluetooth®
	遙控器	尺寸	寬260 × 深33 × 高73 mm
		電池	AA 電池：2顆
		傳送系統	電波（Bluetooth®）
		顯示裝置	電子紙
電源線（內建）			有效長度1.0 m，透過纜線插槽直接連接AC 110V
電源線（隨附項目）			有效長度1.0 m，電源插頭類型B

SIAA (抗菌)  陶瓷材料榮獲依據 KOHKIN ISO的SIAA (抗菌製品技術協議會) 品牌標章：藥劑抗菌效果 與安全性的嚴格標準。	採用的抗菌劑類型	無機抗菌劑
	抗菌處理的方法	燒製 (陶瓷便器) 捏煉 (座圈裝置)
	抗菌處理部份	水流動的表面 (陶瓷便器) 座圈上表面/下表面 (座圈裝置)
	註冊號碼	JP0122008A0038Z (陶瓷便器) JP0122008A0025V (座圈裝置)

本產品規格係供台灣使用。



NCC 警語

遙控器品號：354-1697
 電池型號：AA2類
 發射頻率：1.10dBm (Peak)
 工作頻率：2420MHz – 2480MHz
 調變方式：BT V4.0 Single mode LE (GFSK)
 法規：LP0002,3.10.1節

根據電信法第48條低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

BE SURE TO FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS.

Failure to follow the safety precautions may result in serious accidents in some circumstances. Each of these items is extremely important for safety, and should be strictly observed.

In the event that an accident occurs as a result of improper usage, GROHE will assume no responsibility for damages.

This product is assumed to be used by persons, such as elderly persons, persons with limited mobility, or illness, and children.

This product usage includes direct contact with a skin. To ensure proper usage of this product, please read the manual (this manual and online manual) carefully before using it.

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

<http://www.grohe.com>



Safety Precautions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using the product - especially in the presence of children - you should always observe the following safety instructions. Grohe cannot be held liable for damages that are the result of disregarding these instructions.

In order to illustrate varying degrees of severity, the following terms are used:

DANGER

Denotes an immediately hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

WARNING

Denotes a potentially hazardous situation, which may result in death or severe injury if not prevented.

CAUTION

Denotes a potentially hazardous situation, that may result in mild to moderate injuries and/or damages to the product and/or other items and property if not prevented.



DANGER

Risk of electric shock (risk of death!):



Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.



Do not install this product in a wet or damp location, such as inside a shower room or steam room, as this may lead to electric shock or fire.



Do not pour water or cleaning agents into or onto the toilet seat or the remote control. It could cause electric shock or fires.



The electrical safety of the device is only ensured when it is connected to a properly installed ground conductor system. This basic safety requirement must be ensured. When in doubt, have your electrical system checked by a qualified electrician. The power specifications (frequency and voltage) shown on the nameplate of the device must meet the specifications of the mains line at the installation site, in order to prevent damages to the device.



WARNING

Risk of burns, electric shock, fires and/or personal injury:



In devices that are delivered without the connecting power line or when replacing the damaged power line, as special connector line must be purchased from an authorized dealer. The device must be disconnected from the power supply for any and all installation- and maintenance work and for repairs. This also applies in the event that you find damages on the power supply line or on the product itself. Please ensure this by

- setting the fuses (LS switches) of the electrical installation into the off position or
- by completely removing the screw-in fuses of the electrical installation or
- by completely pulling the power plug (if any) out of the wall socket.

When doing so, do not pull on the cord, but pull on the power plug (if present) instead.




Do not connect or disconnect the power plug with wet hands, as this may cause electric shock.





Hold the power plug when connecting or disconnecting it. If you hold the cord, the plug or cord may be damaged, resulting in electric shock or fire.




Disconnect the power plug periodically and clean it with a dry cloth, as dust accumulated on the power plug may cause fire.


 This product should only be connected to AC 110V. Do not connect additional power cords to the toilet's electrical outlet, as this may result in fire.


 Completely insert the power plug into the electrical outlet, as failure to do so may cause electric shock or fire.


 Do not use a loose outlet, as this may cause electric shock or fire.


 If the toilet seat is used for a long period of time without setting the seat temperature to "OFF", the user may suffer a low-temperature burn. These precautions should especially be observed when any of the following use the toilet.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with thermo regulatory dysfunction
- Persons with sensitive skin
- Persons on medication that may cause drowsiness
- Persons who are under the influence of alcohol
- Persons who are suffering from exhaustion


 Check the temperature settings of the water and the dryer air before each use. Set the air dryer temperature to the lowest level if you intend to use this feature for a prolonged period of time. There is a risk of burns, if this feature is used for a prolonged period of time at high temperature settings. This applies particularly to the following populations: children, the elderly, ill persons, persons with sensitive skin and thermoregulatory dysfunctions, the inebriated and overly tired people.

 Do not use outdoors, including areas with big vibrations, and do not operate in a space where aerosol spray is used or concentrated oxygen is being administered. It may cause a malfunction or loss of glossiness.


 Make sure that no items or foreign objects obstruct any openings (air outlets, hoses, etc.). Remove any obstructions immediately to prevent possible hazards and damages.

 Observe the following instructions if you are using batteries.


- Make sure to use to right poles (+/-) when inserting the batteries.
- Remove the batteries from the remote control if you won't use the toilet for an extended period of time.
- Do not leave spent batteries inside the remote control, as they can corrode which could cause damages to your health or the remote control.
- Batteries do not belong into the household waste! Discard batteries in compliance with your local regulations. Battery leakage may cause fire.
- Keep batteries away from children. Batteries are not toys. Contact a physician immediately in the event of a battery being swallowed accidentally.
- If your skin comes into contact with the liquid inside a battery, rinse immediately with copious amounts of water.
- If spilled battery fluid comes into contact with the eyes, immediately rinse with clean water without rubbing. The liquid can cause blindness. Talk to a doctor.


 Be mindful of the following when handling batteries:


- Do not store batteries carelessly together with other metal objects (necklaces, hair pins etc.).
- Please do not mix new and old batteries, but remove both batteries at the same time as they will discharge otherwise. Only use batteries of the same type.
- Do not recharge batteries, short them, open or damage them by force and do not bring them into contact with fire, water or high temperatures. They could otherwise explode or leak and thereby cause damages.


 Do not try to open or repair the Shower Toilet on your own. Do not make modifications or install additional items. The Shower Toilet contains energized power lines. Upon being opened, there is a risk to your life! Repairs must only be performed with original replacement parts and accessories by authorized maintenance personnel. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user.


GB


 Do not use near electronics and medical equipment with a weak signal. There is a danger that electrical malfunction may cause an accident.


 Use this product only for its intended use as described in the manual (this manual and online manual). Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

 If water leaks from the toilet seat or the water supply line, disconnect the Shower Toilet from the power supply and close the water cutout valve. There is a risk of electric shock, fire and flooding.

 If there is any indication of damages to the Shower Toilet, disconnect immediately from the power supply and contact the Grohe customer service.



 This product should only be connected to a potable water supply line. Failure to do so will cause problems in the operation.



 Keep the power supply cord away from heated surfaces (e.g. surface radiators)


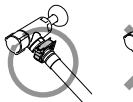
 If there is a possibility of water freezing, be sure to enable the antifreeze function. Damage due to freezing may cause fire or flooding.


CAUTION



Risk of minor injuries and property damage:


 For care of the plastic parts, use a neutral detergent. There is a danger of electric shock, fire and/or injury due to damage to the plastic parts. 


 Do not use chlorine-based detergent, acidic detergent, or disinfectant for cleaning the ceramic parts. It may cause malfunction and damage due to the vaporized gas. 


 Make sure that the clamp ring is placed firmly onto the water supply hose. There is a risk of water spilling if the hose slips from the untightened clip. 



 Do not supply with water other than potable water. It may cause electric shock, fire and skin inflammation due to corrosion of electronic parts inside the seat unit.


 Do not stand on the lid of the toilet seat. There is a risk of injury and damages to the device. 


 Do not place your weight on or climb on the water shutoff valve. It may cause flooding due to water leakage.


 Keep flame sources (cigarettes) away from the product. There is a risk of fire.


 If you identify tears in the ceramic part of the toilet of the electrical unit (toilet seat), do not touch these areas. There is a risk of personal injury. Have the defective parts replaced by a specialist as soon as possible.


 Do not lean against the lid of the toilet seat during use. There is a risk of injury and damages to the device. 

 Do not supply the toilet with a hot water, or do not expose the toilet to any impact. There is a risk of injury from damaged parts. There is a danger of damage or water leakage.



 Regularly inspect the device for visible damages. Damages on the device can pose a risk to your safety. Don't ever switch on a damaged device.


 If you will not be using this product for a long time, close the water shutoff valve and drain the water from the toilet, and then, turn off the power at the power breaker or disconnect the power plug from the outlet. There is a danger of fire or flooding due to freeze damage. There is a danger of skin inflammation due to dirty water.


 When the device is used by children, the elderly or persons with mobility impairments you must ensure that they won't fall off. There is a risk of injury and damages to the device.


 The on-site electrical installation and connecting the device to the power mains must only be performed by authorized and qualified electricians, who are well versed in the locally applicable regulations and supplemental requirements and know the requirements of the local


utility providers extensively. Improper installation and maintenance work or repairs can create substantial hazards to the user, for which Grohe cannot be held liable.


 Do not apply impact to the clip ring or pull it when cleaning the toilet, as the clip ring may break and the water supply hose may come off, resulting in flooding. 


 Turn off the power at the power breaker or disconnect the power plug from the outlet when cleaning. Failure to do so may cause electric shock. (Ensure the power is turned on when using the nozzle cleaning function.)

 This product is not intended to be used by children aged under 8 years old, persons with physical and/or mental disabilities, or persons lacking experiences and knowledge without the supervisions and instructions of the person responsible for the safety and understands possible hazards.

 Children shall not play with the product.

 Cleaning and maintenance of this product shall not be made by children without supervision.

 Do not bend or crush the water supply hose, as this may result in water leakage and flooding.

 Note the following when using the strainer. If foreign materials are attached to the O-ring, it may cause flooding due to water leakage.

- Close the water shutoff valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten it fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.

Handling Precautions

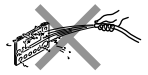
Do not expose the toilet to direct sunlight. It can cause discoloration of the plastic parts. Direct sunlight can furthermore lead to the remote control and the sensor not working properly.



Do not open and close the toilet seat or lid roughly. It may cause malfunction of auto open/close, cracking or electrical leakage.



Do not pour water or cleaning agents onto the remote control. It could cause it to malfunction.



Do not apply toilet deodorizer to the plastic parts. If you do, wipe it off immediately. The gloss may be lost.

Never block the air openings of the product. It may cause malfunction.



Do not use electrical heaters in the vicinity of the toilet. It could cause discoloration of the plastic parts or malfunctions.



GB

Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe. If you drop, pick it up before flushing.



If the toilet should become clogged, use a plunger to remove the clogging. Do not flush the toilet and do not fill water into it by other means (e.g. with a bucket) until the clogging is removed. Waste water spilling over constitutes a risk of electric shock and damages to the device (electronic components inside the toilet seat can get damaged).



Do not wipe the toilet seat unit or plastic parts with a dry cloth or toilet paper. The surface of plastic parts may become scratched and lose their gloss.

Do not operate the remote control with wet hands. It could cause it to malfunction.

Depending on the size, amount, or the weight of the excrement, also with the type or amount of the toilet paper used, the toilet cannot completely flushed with a single flush. Note that the amount of the toilet paper which can be flushed in a single full flush is approximately 5 m.

Waste that is heavy and difficult to dissolve in water, such as barium, may not wash away in one flush. If barium or other waste remains in the toilet bowl, use a toilet brush and then flush several times.

Using the Remote Control

① Water Pressure Adjust

Adjusts the water pressure for rear washing, rear washing-gentle, and front washing functions.

② Flush (light)

③ Flush (full)

④ Toilet Seat Open/Close

⑤ Stop

Stops the washing and dryer functions.

⑥ Rear Washing

Provides a strong spray for rear washing.

⑦ Rear Washing - Gentle

Provides a gentle spray for rear washing.

⑧ Front Washing (for women)

Provides front washing for women.

⑨ Screen

The screen changes according to usage.

⑩ Power/Home

Turns on/off, or goes to the home menu.

⑪ Set/Next

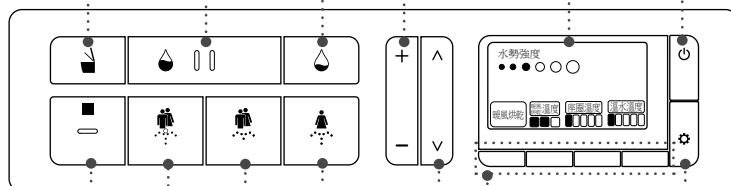
Changes display of the screen.

⑫ Function Buttons

Button operation changes according to the display of the screen.

⑬ Nozzle Position Adjust

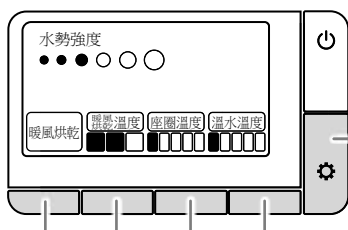
Adjusts the nozzle position backwards or forwards.



Note

- "Power OFF screen" will be displayed when power is turned off by pressing the ⑩ (power/home) button on the remote control.
- When there is no operation for 30 seconds, the screen returns to the ⑨ home menu. In this case, start the operation from the beginning.

Setting Screen

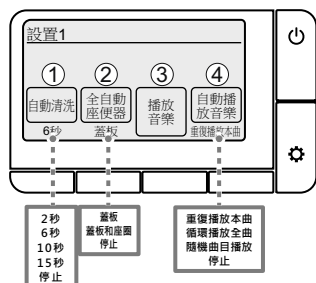


1 Press the ⚙️ (set/next) button

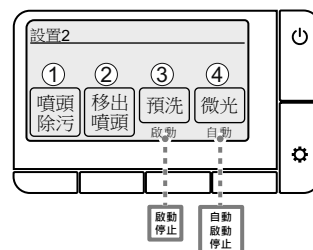
Each press changes the display from [設置1] to [設置5].

2 Press the buttons below the screen

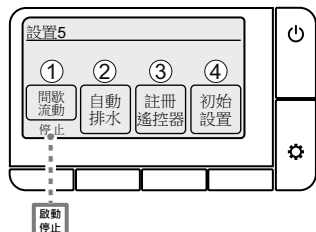
The corresponding setting is displayed.



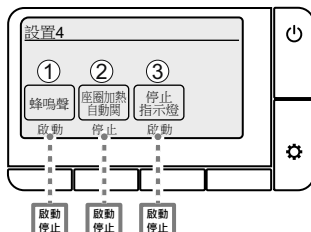
- ① Auto flush after standing up
- ② Auto open/close mode
- ③ Music function
- ④ Music play mode



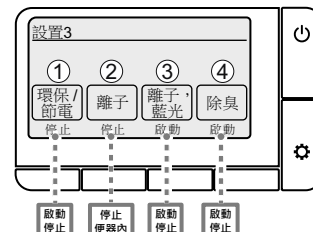
- ① Manual cleaning nozzle
- ② Use for extending nozzle
- ③ Pre-wash function
- ④ Turns on the light mode



- ① Intermittent flushing (Anti-freeze function)
- ② Use for automatic drain
- ③ Pairing the remote and the toilet
- ④ Initial setting screen



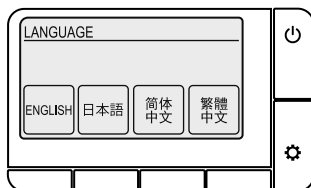
- ① Button operation sound
- ② Seat heater auto off
- ③ Flash of the [] of the remote



- ① Power saving mode
- ② Anti-bacteria ion
- ③ Ion blue light mode
- ④ Odor absorption function



- ① Resets to initial setting
- ② Language selection

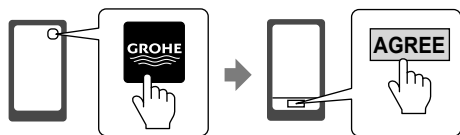


GB

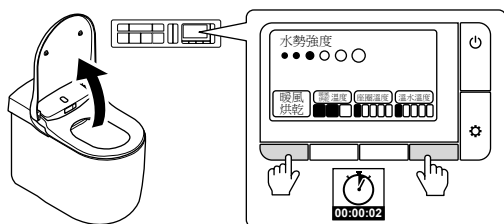
Initial setup of the “Sensia Arena” app

Before setup, switch ON Bluetooth® of the smartphone.

- 1 Open the app and confirm the Disclaimer.



- 2 Push the [暖風烘乾] and [溫水溫度] buttons simultaneously for more than 2 seconds.



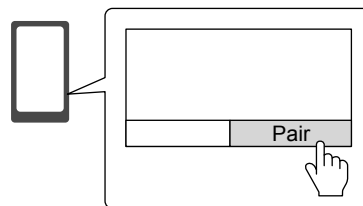
- 3 Pair the toilet with smartphone according to the “Pairing registration”.

Pairing registration

- 1 Tap the app top page.



- 2 When the [Bluetooth pairing request] message appears, confirm the device [Shower Toilet] and tap [Pair].



The toilet unit indicates pairing is complete when you hear a tone.

Once you complete the pairing, there is no need for a new Initial setup the next time.

Note

Be careful not to drop the smartphone in the toilet.
We will not take any responsibility for it.

Precautions on Using Bluetooth®

Keep the seat unit and remote control away from devices that emits radio waves.

Keep the seat unit and remote control away from the following devices as far as possible to prevent adverse effect caused by radio wave interference.

- Microwaves
- Wireless LAN devices
- Bluetooth® compatible devices other than smartphones
- Near other devices that emit radio waves in the 2.4 GHz bandwidth (Digital cordless telephones, wireless audio devices, game consoles, PC peripheral devices, etc.)
- If you are wearing an implantable cardioverter defibrillator (cardiac pacemaker), keep the remote controller away at least 22 cm from the implant.

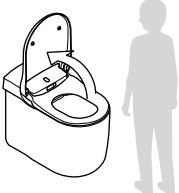


Basic Operation

USER MANUAL (for more details, and operations using Smartphone)

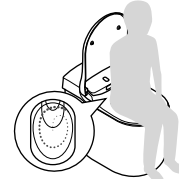
<http://www.grohe.com>

GB







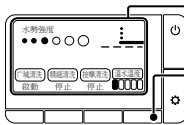


OPENING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

	AUTO The lid opens automatically when you stand in front of the toilet.	MANUAL 4  The seat opens by pressing the  (open/close) button on the remote control.
---	---	---

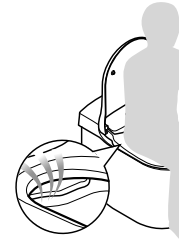
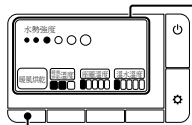

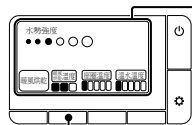


PRE-WASH

	When you sit on the seat, a small amount of water washes the bowl to minimize stain accumulation.
---	---

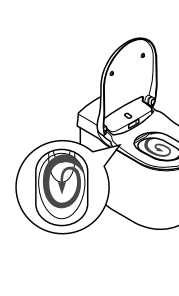


1 WASHING

	WASH → 6  Rear washing 7  Rear washing-gentle 8  Front (for women)	ADJUST → 1  Water Pressure 13  Nozzle Position 9  12  Water temperature	STOP 5  Stop spray
--	--	---	---

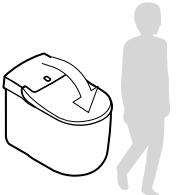


2 DRYING

	DRY → 9  12  Dry with warm air	ADJUST → 9  12  Dry temperature	STOP 5  Stop warm air
---	---	--	---

3 FLUSHING


	AUTO Flushing starts automatically when you stand up.	REMOTE 3  Flush (full) 2  Flush (light)
---	---	--

CLOSING THE TOILET SEAT LID / TOILET SEAT

	AUTO The lid closes automatically when you leave the toilet.	MANUAL 4  The seat closes by pressing the  (open/close) button on the remote control.
---	--	--

Specifications

Model No.			39380SH0
Rated voltage / Frequency power			AC 110V, 60 Hz
Rated power consumption			850 W (environment 20°C, water 15°C)
Maximum power consumption			1300 W (environment 20°C, water 3°C)
Feed-Water Pressure		Required minimum water pressure	0.1 MPa (1.0 bar) (When flows)
		Maximum water pressure	0.75 MPa (7.5 bar) (Hydrostatic pressure)
Operating Temperature Range			0°C - 40°C
Product Dimensions			W 377 mm× D 660 mm× H 485 mm (Seat unit and ceramic bowl)
Product Weight			Approx. 41.5 kg (Seat unit: Approx. 6.0 kg, Ceramic bowl: Approx. 35.5 kg)
Ceramic Bowl	Pre-wash Water Volume		0.3 L
	Flushing Water Volume		Full 4.5 L, Light 3 L
	Water supply method		Uses existing water supply line
	Drain type		305mm
	Flushing method		Direct valve
E-bidet (Seat Unit)	Shower	Water supply method	Uses existing water supply line
		Method of warm water supply	Instant water heater
		Nozzles	Motor driven, exclusive for rear and front washing
		Nozzles Holes	Rear washing: φ 1.45 mm × 1 hole, Rear washing-gentle: φ0.9 mm × 4 holes, Front washing: φ 0.8 mm × 5 holes
		Rear washing spray volume	Rear washing: 0.43 L/min (6-level adjustable), Rear washing-gentle: 0.45 L/min (6-level adjustable)
		Front washing spray volume	0.45 L/min (6-level adjustable)
		Warm water control temperature	Off (Water temp.), Low (Approx. 32°C) - High (Approx. 40°C), 6-level adjustable
		Water heating capacity	1240 W
		Safety Devices	Thermal fuses, High temperature sensor switch, Flow switch
	Warm air	Air Volume	0.3 m³ /min
		Warm Air Temperature Adjustments	Low (Room temp.), Medium (Approx. 40°C) - High (Approx. 55°C)
		Warm Air Heater Capacity	500 W
		Safety Devices	Thermal fuse (1 position)
	Plasmacluster ion (Toilet bowl)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
		System	Decomposition and removal method using Plasmacluster technology (Utilizing air circulation)
	Plasmacluster ion (Room)	Air Volume	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
		System	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, decomposition and removal method using Plasmacluster technology
	Seat heating	Surface temperature	When used: Room temperature and in the range of approx. 28°C – 36°C (6 User-defined settings) When the one-touch power save (8 hours) is activated: Room temperature
		Heater capacity	48 W
		Safety device	Thermal fuse
	Odor Absorption	Odor Absorption Method	Chemical adsorption method using a deodorizing cartridge, Utilizing air circulation.
		Odor Absorption Capacity	Air blow flow rate: 0.04 m³ /min; Air suction flow rate: 0.04 m³ /min
	Music play	Output speaker	0.25W+0.25W (stereo), 1W
		Audio compression, built-in memory	Ogg (playback format), built-in memory
	Smartphone	Method	Bluetooth®

Remote Control	Dimension	W 260 × D 33 × H 73 mm
	Battery	AA cell battery: 2 - piece
	Transmission System	Electric wave (Bluetooth®)
	Display Device	Electric paper
Power cord (built-in)		Effective length 1.0 m, AC 110V direct connection via a cable socket
Power cord (supplied item)		Effective length 1.0 m, power plug type B
SIAA (antibacterial)  Ceramic materials proudly feature the SIAA (Society of Industrial Technology for Antimicrobial Articles) brand mark based on ISO for KOHKIN – stringent criteria for the anti-bacterial effect and the safety of the agent.	Type of anti-bacterial agent used	Inorganic anti-bacterial agent
	Method of anti-bacterial treatment	Firing (ceramic bowl) Kneading (seat unit)
	Anti-bacterial treatment portion	Surface where water flows (ceramic bowl) Toilet seat top/bottom (seat unit)
	Registration number	JP0122008A0038Z (ceramic bowl) JP0122008A0025V (seat unit)

GB

The specification of this product is for use inside Taiwan.

NCC Warning

Remote Control Model No.: 354-1697
 Battery Type: Class AA2
 Emission Frequency: 1.10dBm (Peak)
 Operating Frequency: 2,420MHz – 2,480MHz
 Modulation Method: BT V4.0 Single mode LE (GFSK)
 Regulations: Session LP0002,3.10.1

According to “Low Power Radio Waves Radiated Devices,” Article 48 of Telecommunication Law:

Article 12

Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article 14

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Pure Freude an Wasser

GROHE

D ☎ +49 571 3989 333 helpline@grohe.de	EST ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	MAL info-malaysia@grohe.com	SK ☎ +420 277 004 190 grohe-cz@grohe.com
A ☎ +43 1 68060 info-at@grohe.com	F ☎ +33 1 49972900 sav-fr@grohe.com	MX ☎ 01800 8391200 pregunta@grohe.com	T ☎ +66 21681368 (Haco Group) info@haco.co.th
AUS ☎ +(61) 1300 54945 grohe_australia@lixil.com	FIN ☎ +358 942 451 390 grohe@grohe.fi	N ☎ +47 22 072070 grohe@grohe.no	TR ☎ +90 216 441 23 70 GroheTurkey@grome.com
B ☎ +32 16 230660 info.be@grohe.com	GB ☎ +44 871 200 3414 info-uk@grohe.com	NL ☎ +31 79 3680133 vragen-nl@grohe.com	UA ☎ +38 44 5375273 info-ua@grohe.com
BG ☎ +359 2 9719959 grohe-bulgaria@grohe.com	GR ☎ +30 210 2712908 nsapountzis@ath.forthnet.gr	NZ technicalenquiries@ patersontrading.co.nz	USA ☎ +1 800 4447643 us-customerservice@grohe.com
BR ☎ 0800 770 1222 falecom@grohe.com	H ☎ +36 1 2388045 info-hu@grohe.com	P ☎ +351 234 529620 commercial-pt@grohe.com	VN ☎ +84 90 9694768 ☎ +84 90 9375068 info-vietnam@grohe.com
CAU ☎ +99 412 497 09 74 info-az@grohe.com	HK ☎ +852 2969 7067 info@grohe.hk	PL ☎ +48 22 5432640 biuro@grohe.com.pl	AL BiH HR KS ME MK SLO SRB ☎ +385 1 2911470 adria-hr@grohe.com
CDN ☎ +1 888 6447643 info@grohe.ca	I ☎ +39 2 959401 info-it@grohe.com	RI ☎ 0-800-1-046743 customercare- indonesia@asia.lixil.com	Eastern Mediterranean, Middle East - Africa Area Sales Office: ☎ +357 22 465200 info@grome.com
CH ☎ +41 44 877 73 00 info@grohe.ch	IND ☎ +91 1800 102 4475 customercare.in@grohe.com	RO ☎ +40 21 2125050 info-ro@grohe.com	IR OM UAE YEM ☎ +971 4 3318070 grohedubai@grome.com
CN ☎ +86 4008811698 info.cn@grohe.com	IS ☎ +354 515 4000 jonst@byko.is	ROK ☎ +82 2 1588 5903 info-singapore@grohe.com	Far East Area Sales Office: ☎ +65 6311 3600 info@grohe.com.sg
CY ☎ +357 22 465200 info@grome.com	J ☎ +81 3 32989730 info@grohe.co.jp	RP ☎ +63 2 8938681	Latin America: ☎ +52 818 3050626 pregunta@grohe.com
CZ ☎ +358 942 451 390 grohe-cz@grohe.com	KZ ☎ +7 727 311 07 39 info-cac@grohe.com	RUS ☎ +7 495 9819510 info@grohe.ru	
DK ☎ +45 44 656800 grohe@grohe.fi	LT ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	S ☎ +46 771 141314 grohe@grohe.se	
E ☎ +34 93 3368850 grohe@grohe.es	LV ☎ +372 6616354 grohe@grohe.ee	SGP ☎ +65 6311 3611 info-singapore@grohe.com	